

5. Stiller fællesskabsretten krav til den form for kompensation, der skal gives, såfremt de nationale domstole — bl.a. på grundlag af de svar, som De Europæiske Fællesskabers Domstol giver på ovenstående spørgsmål — når til det resultat, at personer, som er hjemmehørende eller bosiddende i De Nederlandske Antiller og Aruba, og som er nederlandske statsborgere, med urette ikke er blevet optaget på valglisten for de valg, der blev afholdt den 10. juni 2004?

undlade at anvende den omhandlede nationale bestemmelse, idet den anses for at være ugyldig, for så vidt som den anvendes på varer med oprindelse i et andet land i Den Europæiske Union?

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 1. juli 2004 af Tribunale de Voghera i sagen Lidl Italia srl mod Comune di Stradella

(Sag C-303/04)

(2004/C 228/59)

Ved kendelse afsagt den 1. juli 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 16. juli 2004, har Tribunale de Voghera i sagen Lidl Italia srl mod Comune di Stradella forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

— Skal artikel 1 i direktiv 83/189/EØF (nu 98/34/EF i den nuværende affattelse af bestemmelsen) om tekniske standarder og forskrifter fortolkes således, at en bestemmelse i national lovgivning som artikel 19 i lov nr. 93 af 23. marts 2001, der forbyder markedsføring af vatpinde til rengøring af ører (bedre kendt som »cotton sticks«), såfremt de er fremstillet af materiale, der ikke er biologisk nedbrydeligt, er omfattet af begrebet »tekniske forskrifter« i direktivets artikel 1?

— Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende, spørges, om den italienske regering, inden bestemmelsen blev gennemført, i medfør af artikel 8 i direktiv 83/189/EØF (nu direktiv 98/34/EF) skulle have anmeldt artikel 19 i lov nr. 93 af 23. marts 2001 til EF-kommissionen med henblik på at opnå tilladelse til at bringe den i anvendelse i Italien som omhandlet i artikel 8 og 9 i ovennævnte direktiv?

— Såfremt spørgsmål 2 besvares bekræftende, og i mangel af behørig anmeldelse til EF-kommissionen af artikel 19 i lov nr. 93/2001, spørges, om principperne og bestemmelserne til beskyttelse af de frie varebevægelser i artikel 28 EF, sammenholdt med bestemmelserne i direktiv 83/189/EØF (nu direktiv 98/34/EF), giver den italienske ret adgang til at

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 13. juli 2004 af Gerechtshof Amsterdam i sagen Jacob Meijer B.V. mod Inspecteur van de Belastingdienst — Douanedistrict Arnhem

(Sag C-304/04)

(2004/C 228/60)

Ved kendelse afsagt den 13. juli 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 19. juli 2004, har Gerechtshof Amsterdam i sagen Jacob Meijer B.V. mod Inspecteur van de Belastingdienst — Douanedistrict Arnhem forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

Er Kommissionens forordning (EF) nr. 2086/97 af 4. november 1997 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif gyldig, for så vidt som position 8543 89 79 i den kombinerede nomenklatur i henhold til denne forordning omfatter de under afsnit 2.3 definerede lydkort?

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 13. juli 2004 af Gerechtshof Amsterdam i sagen Eagle International Freight B.V. mod Inspecteur van de Belastingdienst — Douanedistrict Arnhem

(Sag C-305/04)

(2004/C 228/61)

Ved kendelse afsagt den 13. juli 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 19. juli 2004, har Gerechtshof Amsterdam i sagen Eagle International Freight B.V. mod Inspecteur van de Belastingdienst — Douanedistrict Arnhem forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

Er Kommissionens forordning (EF) nr. 2086/97⁽¹⁾ af 4. november 1997 og forordning (EF) nr. 2261/98⁽²⁾ af 26. oktober 1998 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, gyldige, for så vidt som position 8543 89 79 i den kombinerede nomenklatur i henhold til denne forordning omfatter de under afsnit 2.3 definerede lydkort?

⁽¹⁾ EFT L 312 af 14.11.1997, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 292 af 30.10.1998, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 13. juli 2004 af Gerechtshof Amsterdam i sagen Compaq Computer International Corporation mod Inspecteur van de Belastingdienst — Douanedistrict Arnhem

(Sag C-306/04)

(2004/C 228/62)

Ved kendelse afsagt den 13. juli 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 19. juli 2004, har Gerechtshof Amsterdam i sagen Compaq Computer International Corporation mod Inspecteur van de Belastingdienst — Douanedistrict Arnhem forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

Ved indførsel af computere, hvori sælgeren har installeret styresystemer, skal værdien af software, som køberen uden beregning har stillet til rådighed for sælgeren, da i medfør af toldkodeksens artikel 32, stk. 1, litra b), lægges til de indførte varers transaktionsværdi, hvis dens værdi ikke er medregnet i transaktionsværdien?

Sag anlagt den 22. juli 2004 af Kongeriget Spanien mod Rådet for Den Europæiske Union

(Sag C-310/04)

(2004/C 228/63)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 22. juli 2004 anlagt sag mod Rådet for Den Europæiske Union af Kongeriget Spanien ved Abogado del Estado Miguel Muñoz Pérez, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

— Annullation af kapitel 10a i afsnit IV i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003, som indsat ved artikel 20, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 864/2004 af 29. april 2004 om ændring af forordning (EF) nr. 1782/2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitikens ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere og om tilpasning heraf som følge af Den Tjekkiske Republiks, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse af Den Europæiske Union⁽¹⁾.

— Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

— Tilsidesættelse af traktaten og af bestemmelser vedrørende dens gennemførelse, idet Rådet har tilsidesat stk. 3 i protokol nr. 4, der er knyttet til akten vedrørende Den Helleniske Republiks tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber, da den nye artikel 110b i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003, der blev indsat ved forordning nr. 864/2004, ikke hjemler støtte til bomuldsproduktion.

— Væsentlig formel mangel, idet Rådet i den nye artikel 110b i forordning nr. 1782/2003 har valgt det stadium, hvor frøkapslen åbner sig, som det afgørende tidspunkt for ydelsen af støtten.

— Magtfordrejning, idet Rådet har anvendt den beføjelse, som det tillægges i stk. 6 i den ovennævnte protokol nr. 4 — dvs. fremgangsmåden for tilpasning af støtteordningen for bomuld som fastsat i den nævnte protokol — til et andet formål end det, med henblik på hvilket beføjelsen er givet.

— Tilsidesættelse af traktaten eller af gennemførelsesbestemmelser hertil, idet Rådet ved vedtagelsen af de anfægtede bestemmelser har tilsidesat fællesskabsrettens generelle principper, dels om proportionalitet, da foranstaltningerne vedrørende reform af ordningen for støtte til bomuld klart strider mod de mål, som Rådet selv har opstillet, og der i øvrigt fandtes andre, mindre byrdefulde foranstaltninger med henblik på at nå de nævnte mål, dels om beskyttelse af den berettigede forventning.

⁽¹⁾ EFT L 161 af 30.4.2004, s. 48. Forordningen er berigtiget i EFT L 206 af 9.6.2004, s. 20.